

Société Suisse pour la Mucoviscidose (CFCH)

Berne

Rapport de l'organe de révision
à l'assemblée générale sur
les comptes annuels 2019

Bern-Liebefeld, 25 février 2020

K:\WinDaten\KUNDEN\64\429\Revision 2019\6 Berichte\RB19_CFCH franz.docx
(2/1/1)

Rapport de l'organe de révision sur le contrôle restreint

à l'assemblée générale de

l'association Société Suisse pour la Mucoviscidose (CFCH), Berne

En notre qualité d'organe de révision, nous avons contrôlé les comptes annuels (bilan, compte d'exploitation, tableau de variation du capital et annexe) de l'association Société Suisse pour la Mucoviscidose (CFCH) pour l'exercice arrêté au 31 décembre 2019. Conformément aux dispositions de Swiss GAAP RPC 21, le rapport de performance n'est pas soumis au contrôle de l'auditeur.

La responsabilité de l'établissement des comptes annuels conformément à la Swiss GAAP RPC 21 incombe à la direction alors que notre mission consiste à contrôler ces comptes. Nous attestons que nous remplissons les exigences légales d'agrément et d'indépendance.

Notre contrôle a été effectué selon la Norme suisse relative au contrôle restreint. Cette norme requiert de planifier et de réaliser le contrôle de manière telle que des anomalies significatives dans les comptes annuels puissent être constatées. Un contrôle restreint englobe principalement des auditions, des opérations de contrôle analytiques ainsi que des vérifications détaillées appropriées des documents disponibles dans l'entreprise contrôlée. En revanche, des vérifications des flux d'exploitation et du système de contrôle interne ainsi que des auditions et d'autres opérations de contrôle destinées à détecter des fraudes ne font pas partie de ce contrôle.

Lors de notre contrôle, nous n'avons pas relevé de faits qui nous laissent à penser que les comptes annuels ne donnent pas une image fidèle du patrimoine, de la situation financière et de résultats, conformément à la Swiss GAAP RPC 21.

Berne-Liebefeld, le 25 février 2020

Engel Copera AG



Anne Marie Liechti

Expert-révisseure agréée
Experte fiduciaire diplômée
Révisseure responsable



Manuel Mauerhofer

Expert-révisseur agréé
Expert-comptable diplômé
Expert fiduciaire diplômé

- Comptes annuels (bilan, compte d'exploitation, tableau de variation du capital et annexe)



Comptes annuels 2019

Bilan	2
Compte d'exploitation	3
Compte de variation du capital	5
Annexe aux comptes annuels	6
Principes de présentation des comptes	6
Principes d'évaluation	6
Stocks	6
Placements financiers	6
Autres actifs et passifs	6
Explications relatives au bilan et au compte d'exploitation	7
Détails concernant divers postes du bilan	7
Détails concernant divers postes du compte d'exploitation	8
Compléments au rapport annuel	9

Bilan

CHF	Explica- tions	31.12.2019	31.12.2018
Liquidités	A	3'240'177	3'016'167
Créances résultant de ventes et de prestations	B	8'436	10'120
Autres créances à court terme		26'087	23'559
Actifs de régularisation		99'210	94'532
Actifs circulants		3'373'910	3'144'379
Placements financiers	C	504'081	442'852
Actifs immobilisés		504'081	442'852
Actifs		3'877'991	3'587'231
Dettes résultant d'achats et de prestations		301'935	300'014
Autres dettes à court terme		0	0
Passifs de régularisation	D	348'225	261'805
Dettes à court terme		650'160	561'819
		0	0
		0	0
Fonds de produits		80'879	80'879
Fonds d'activités pour les personnes CF		210'950	196'024
Fonds de soutien pour les familles CF		495'094	416'140
Fonds pour la recherche		359'464	295'181
Fonds de fondation		1'065'508	907'344
Fonds à affectation définie		1'146'388	988'224
Capital libre		513'856	806'918
Fonds libres		1'689'997	1'523'332
Résultat annuel		-122'411	-293'063
Capital de l'organisation		2'081'443	2'037'188
Passifs		3'877'991	3'587'231

Compte d'exploitation

CHF	Explica- tions	2019	2018
Dons spontanés et activités de collecte de fonds	1	1'342'900	1'141'536
Dons affectés aux fonds de fondation	2	184'537	144'921
Autres produits de dons affectés	3	1'000	16'800
Cotisations de membres et contributions de donateurs	4	48'298	47'837
Contributions des pouvoirs publics	5	297'700	297'700
Legs	6	181'666	1'166'666
Produit des collectes de fonds		2'056'102	2'815'460
Contributions des activités des personnes CF	7	80'191	85'154
Contributions des activités des groupes régionaux	8	99'431	60'380
Manifestations publiques et événements	9	244'887	269'409
Sponsoring	10	41'118	34'500
Produit des prestations	11	2'528	17'476
Produit d'autres activités		468'155	466'919
Produit d'exploitation		2'524'257	3'282'379
Frais de personnel et de mandats liés à des projets	12	-581'579	-527'515
Frais de déplacement et de représentation	13	-9'756	-6'129
Prestations de soutien pour personnes CF	14	-165'914	-144'634
Activités pour personnes CF	15	-87'644	-83'110
Activités de groupes régionaux	16	-46'287	-27'307
Manifestations publiques et événements	17	-160'377	-195'833
Médias, relations publiques, documentation	18	-99'231	-106'351
Contributions et soutiens financiers à des organisations	19	-21'919	-19'318
Entretien et réparations	20	0	-2'350
Soutien de projets de recherche	21	-226'595	-252'671
Charges directes de projets		-1'399'301	-1'365'217
Frais de personnel et de mandats	22	-184'824	-155'370
Frais de déplacement et de représentation	23	-4'556	-3'099
frais de fonctionnement	24	-52'017	-39'956
Frais de collecte de fonds	25	-721'413	-730'491
Charges administratives		-962'811	-928'916
Résultat d'exploitation		162'144	988'247
Produit financier	26	51'506	9'183
Charge financière	27	-11'231	-33'121
Résultat financier		40'275	-23'938
Produit extraordinaire		0	1'375
Résultat extraordinaire		0	1'375
Résultat avant variation des fonds		202'420	965'684

CHF	Explica- tions	2019	2018
Attribution aux fonds de produits	28	0	0
Prélèvement des fonds de produits	29	0	0
Attribution aux fonds de fondation	30	-184'537	-144'921
Prélèvement des fonds de fondation	31	26'373	52'840
Variation des fonds affectés		-158'164	-92'081
Résultat annuel après variation des fonds		44'255	873'603
Attribution aux fonds libres	32	-166'666	-1'166'666
Prélèvement des fonds libres	33	0	0
Attribution au capital de l'organisation	34	0	0
Prélèvement du capital de l'organisation	35	122'411	293'063
Attribution au / prélèvement du capital de l'organisation		-44'255	-873'603
Résultat annuel après attribution/prélèvement		0	0

Compte de variation du capital

	Solde initial 2019	Produits (interne) ^a	Attribution (externe)	Transferts internes	Utilisation (externe)	Variation totale	Solde final 2019
CHF							
Dons affectés groupes régionaux	80'879	0	0	0	0	0	80'879
Fonds de produits	80'879	0	0	0	0	0	80'879
Fonds d'activités pour les personnes CF	196'024	0	14'926	0	0	14'926	210'950
Fonds de soutien pour les familles CF	416'140	0	78'954	0	0	78'954	495'094
Fonds pour la recherche	295'181	0	90'657	0	-26'373	64'284	359'464
Fonds de fondation	907'344	0	184'537	0	-26'373	158'164	1'065'508
Capital des fonds (à affectation définie)	988'223	0	184'537	0	-26'373	158'164	1'146'388
Capital libre	513'856	0	0	-122'411	0	-122'411	391'445
Fonds libres	1'523'332	0	0	166'666 ^b	0	166'666	1'689'997
Résultat annuel	0	0	44'255	-44'255	0	0	0
Capital de l'organisation	2'037'188	0	44'255	0	0	44'255	2'081'443

^a En raison des taux d'intérêt actuels (un taux nul sur les comptes commerciaux), la CFCH a renoncé à l'affectation de produits internes en 2019.

^b Le transfert interne correspond au troisième versement d'un gros legs datant de 2017 (15 paiements annuels de CHF 166 666), cf. n° 6 et n° 32 des détails concernant divers postes du compte d'exploitation.

Annexe aux comptes annuels

Principes de présentation des comptes

La présentation des comptes de la Société suisse pour la mucoviscidose répond aux principes de la Swiss GAAP RPC; elle est notamment conforme à la Swiss GAAP RPC 21 pour les organisations d'utilité publique à but non lucratif. Les comptes annuels donnent de l'état de la fortune, de la situation financière et des produits une image conforme aux conditions réelles.

L'Association suisse pour la mucoviscidose recourt ainsi à la possibilité, en tant que petite organisation au sens de Swiss GAAP RPC, d'utiliser simplement les RPC fondamentales sans tableau des flux de trésorerie, ainsi que la RPC 21 prévue spécialement pour les organisations d'utilité publique à but non lucratif.

Les comptes annuels 2014 ont pour la première fois été établis selon les instructions de la Swiss GAAP RPC 21.

Principes d'évaluation

Stocks

Pour des raisons de l'importance, la CFCH renonce à l'évaluation de ses propres stocks principalement constitués de brochures et d'articles de vente.

Placements financiers

Tous les placements financiers sont portés au bilan à la valeur du cours (valeur du marché).

Autres actifs et passifs

Les autres actifs et passifs sont inscrits à leur valeur nominale moins les corrections de valeur nécessaires.

Explications relatives au bilan et au compte d'exploitation

Détails concernant divers postes du bilan

- A Les liquidités ne contiennent aucun titre. Elles sont constituées des avoirs bancaires et postaux du secrétariat, des groupes régionaux ainsi que des marCHethons (dans la mesure où ceux-ci doivent être consolidés).

	2019	2018
Avoir en caisse	370	376
Avoir du secrétariat	2'757'353	2'575'724
Avoir des groupes régionaux	383'988	334'289
Avoir des marCHethons	98'466	105'779
Total	3'240'177	3'016'167

- B Créances résultant de livraisons et de prestations

	2019	2018
Créances	14'256	15'120
Ducroire	-5'820	-5'000
Total	8'436	10'120

- C Placements financiers

	2019	2018
Placements à taux fixe et placements analogues	354'133	256'655
Actions et placements analogues	149'948	186'197
Total	504'081	442'852

- D Passifs de régularisation

	2019	2018
Régularisations dans le temps pour la recherche	256'275	261'805
Régularisations dans le temps pour le travail social	83'400	0
Autres régularisations dans le temps	8'550	0
Total	348'225	261'805

Détails concernant divers postes du compte d'exploitation

- 1 Entrées de trésorerie provenant de dons spontanés (issus de l'entourage proche des membres) et des activités de collectes de fonds (surtout des envois tous ménages), à usage libre
- 2 Dons affectés aux fonds de fondation de la CFCH (avec un règlement propre)
- 3 Contributions affectées à un usage précis, qui ne correspond à aucun des fonds de fondation
- 4 Cotisations régulières des catégories de membres de la CFCH selon les statuts et la décision de l'Assemblée générale

	2019	2018
Contributions de membres et de donateurs	54'118	52'651
Pertes sur débiteurs sur les contributions de membres et de donateurs	-5'820	-4'813
Total	48'298	47'837

- 5 Contributions liées à des projets et des prestations, provenant du contrat avec l'Office fédéral des assurances sociales
- 6 Fonds provenant de legs en faveur de la CFCH (sans donations pour couronnes et condoléances). En 2017, la CFCH a bénéficié d'un gros legs, d'une valeur de CHF 2,5 millions, qui sera versé sur 15 ans (CHF 166 666.- par an). L'usage de ce legs doit encore être déterminé avec les administrateurs de la succession. La CFCH a également reçu un legs de CHF 15 000 en 2019.
- 7 Comprend principalement des contributions de participation ainsi que des prestations de soutien à affectation particulière provenant de donateurs institutionnels et de sponsors de l'économie privée pour de telles activités (p. ex. cure climatique, week-ends pour adultes)
- 8 Produits des groupes régionaux pour les manifestations et activités effectuées sous leur propre responsabilité, et recettes sous forme de dons
- 9 Comprend principalement les produits de l'organisation des marCHethons CF, de l'assemblée générale et des congrès ainsi que d'autres manifestations
- 10 Recettes provenant du sponsoring de l'économie privée et ne figurant dans aucune autre position (principalement pour l'entretien du site web, l'organisation de l'assemblée générale et du congrès)
- 11 Principalement des contributions de sponsoring pour la publication d'annonces dans le bulletin (revue des membres) de la CFCH; pour une petite part, recettes des ventes du service de documentation et du shop
- 12 Frais de personnel et de mandats en relation directe avec la fourniture des prestations (p. ex. prestations de travail social, équipe de la cure climatique, prestations directes du secrétariat)
N'est pas compris dans ces frais, le travail bénévole et volontaire effectué par les membres et leurs proches. La CFCH estime que le comité, les commissions et les responsables des groupes régionaux effectuent près de 3000 heures de travail bénévole.
- 13 Frais de déplacement et de représentation en rapport direct avec la fourniture des prestations
- 14 Somme des prestations financières directes de soutien données aux personnes CF (sans les prestations provenant du partenariat avec cf-direct.ch).
- 15 Comprend principalement les frais pour la cure climatique et les week-ends pour adultes (sans les frais de personnel)
- 16 Charges des groupes régionaux pour les manifestations et activités effectuées sous leur propre responsabilité ainsi que pour l'acquisition de dons
- 17 Comprend principalement les charges pour l'organisation des marCHethons CF, de l'assemblée générale et des congrès ainsi que d'autres manifestations.
- 18 Comprend principalement les frais directs pour la production du bulletin, l'entretien du site web, la préparation de supports publicitaires et d'information ainsi que leur nouvelle conception, le travail de relations publiques et le soutien d'activités politiques
- 19 Comprend principalement les coûts des affiliations aux organisations faïtières nationales et internationales.
- 20 Frais d'entretien et de réparation pour le matériel utilisé dans le cadre d'activités et de manifestations publiques (p. ex. panneaux, bannières publicitaires, etc.).

- 21 Contributions à des projets de recherche en relation avec la mucoviscidose, y compris celles pour le registre des patients atteints de mucoviscidose.
- 22 Frais de personnel et de mandat sans lien direct avec des prestations. Cela comprend aussi les frais de mandat pour la direction. Une seule personne est chargée de la gestion de l'entreprise.
- 23 Frais de déplacement et de représentation sans lien direct avec des prestations
- 24 Frais de fonctionnement sans lien direct avec des prestations (p. ex. comité, commissions, assurances, traductions):

	2019	2018
Indemnités du comité	9'478	10'200
Indemnités des commissions	0	106
Total	9'478	10'305

- 25 Frais pour l'acquisition de dons et les activités de collecte de fonds (principalement des envois tout ménage)
- 26 Comprend les intérêts et les revenus des titres ainsi que les gains de cours sur les titres
- 27 Comprend les frais d'intérêts et les frais des titres ainsi que les pertes de cours sur les titres et frais bancaires
- 28 N/A
- 29 N/A
- 30 Attributions aux fonds de fondation ayant un effet sur le résultat annuel (de ce fait moins bon)
- 31 Prélèvements sur les fonds de fondation ayant un effet sur le résultat annuel (de ce fait meilleur)
- 32 Attributions aux fonds libres ayant un effet sur le résultat (formation de provisions)
L'affectation correspond au troisième versement d'un gros legs datant de 2017 (15 paiements annuels de CHF 166 666), cf. explication n° 6.
- 33 N/A
- 34 N/A
- 35 Prélèvements du capital de l'organisation ayant un effet sur le résultat

Compléments au rapport annuel

Le rapport annuel complet peut être lu sur le site internet de la CFCH: www.cfch.ch.

Personnes dans des fonctions dirigeantes en 2019

Comité 2019 :

- Ivo Hutzli; Co-président
- Reto Weibel; Co-président
- Céline Guntern; représentante de la Suisse romande, représentante des parents
- Dr Andreas Jung; représentant du corps médical
- Peter Mandler, responsable des finances, représentant des familles
- Yvonne Rossel; représentante des personnes CF

Secrétariat et travail social en 2019 :

- Directeur: Marco Buser (sous mandat)
- Equivalent plein-temps au secrétariat: 220%
- Equivalent plein-temps dans le domaine du travail social: 245%